





birinci cildi G. S. A. Ranking (Calcutta 1898), ikinci cildi H. W. Lowe (Calcutta 1884, 1924), üçüncü cildi de W. Haig (Calcutta 1913, 1925; Patna 1973) tarafından İngilizce'ye çevrilmiş ve bu tercüme 1986'da Delhi'de ofset olarak tekrar neşredilmiştir. 2. *Necâtü'r-reşîd*. Ahlâkî, tasavvufî ve tarihî bazı hikâyeleri ve o dönemdeki Mehdîlik hareketiyle ilgili bilgileri ihtiva eden bu eser de yayımlanmıştır (Lahor 1972). 3. *Nâme-i Hîred-efzâ*. *Singhâsan Battîsî* adlı Sanskritçe eserin Farsça tercümesidir. 1581'de tamamlanan eser çeşitli konulardaki meşhur Hint hikâyelerini ihtiva etmektedir. Bugün aynı adı taşıyan birçok tercüme bulunmakla beraber (Storey, I/1, s. 437) bunlardan hiçbirinin Bedâüni'ye aidiyeti kesin değildir. 4. *Rezmânâme*. 1582'de Ekber Şah'ın emriyle tamamlanan bu eser Hindûlar'ın ünlü kitabı *Mahâbhârata*'nın tercümesidir (yazma nüshaları için bk. Storey, I/1, s. 437-438).

Kaynaklarda adı geçen eserlerinden bazıları da şunlardır: 1. *Kitâbü'l-Ehâdîs*. Cihadın faziletine dair kırk hadisi ihtiva eden bu eser 1571'de tamamlanarak 1578'de Ekber Şah'a takdim edilmiştir. 2. *Terceme-i Kitâb-ı Râmâyen*. Ekber Şah'ın emriyle özet olarak Sanskritçe'den Farsça'ya çevrilen eser, destanî mahiyetteki *Râmâyen*'in tercümesi olup 1588'de tamamlanmıştır. 3. *Terceme-i Târîh-i Keşmîr*. 1590'da tamamlanmış olup muhtemelen *Râjâ-tarangînî* adlı Sanskritçe eserin bazı ilâvelerle Farsça'ya tercümesidir. Bu eser daha önce Şah Muhammed Şahâbâdî tarafından da Farsça'ya çevrilmiştir. 4. *Târîh-i Elîf*. Aralarında Bedâüni'nin de bulunduğu bir heyet tarafından hazırlanan bu eser başlangıçtan 1592'ye kadar umumi bir İslâm tarihidir. İlk bölümleri Bedâüni tarafından gözden geçirilmiştir. 5. *Baḥrû'l-esmâr*. Daha önce Keşmir Sultanı Zeynelâbidîn (1420-1470) adına Farsça'ya tercüme edilmeye başlanan *Kathâsarit-sâgara* adlı Sanskritçe eserin tercümesidir. 1595'te tamamlanan eserin son cildinin tercümesini Bedâüni yapmış ve birinci cildin tercümesini gözden geçirmiştir. 6. *İntihâb-ı Câmî-i Reşîdî*. 1592'de tamamlanmış olup Reşîdüddîn'in *Câmî'u't-tevârîh* adlı eserinin Arapça nüshasının özetidir. 7. *Terceme-i Mu'cemül-büldân*. Yâkût el-Hamevî'nin *Mu'cemül-büldân* adlı eserinin tercümesidir. Aralarında Bedâüni'nin de bulunduğu on iki kişilik bir heyet tarafından 1590'da Farsça'ya çevrilmiştir.

#### BİBLİYOGRAFYA:

Abdülkâdir el-Bedâüni, *Müntehabü't-tevârîh* (nşr. N. Lees v.dğr.), Calcutta 1869; a.mlf., a.e. (trc. G. Ranking v.dğr.), Calcutta 1898; Storey, *Persian Literature*, I/1, s. 435-440, 679; I/2, s. 1309; Abdülhay el-Hasenî, *Nüzhetü'l-havâ-ṭir*, V, 244-247; Browne, *LHP*, IV, 165; Muham-mad Mujeeb, "Badauni", *Historians of Medieval India*, New Delhi 1968, s. 106-112; Gholam Ra-sul, *The Origin and Development of Muslim Historiography*, Dakka 1984, s. 99-102; M. L. R. Choudhury, *The Din-i İlahî or the Religion of Akbar*, New Delhi 1985, s. 172-176; Fauzia Zareen Abbas, *Abdul Qadir Badauni*, Delhi 1987; Tara Chand — S. A. H. Abidi, "Darya-i Asmar", *JC*, XLVI/3 (1972), s. 235-244; T. W. Haig, "Bedâ'ünî", *IA*, II, 438-439; P. Hardy, "Ba-dâ'ünî", *EJ*<sup>2</sup> (İng.), I, 856-857; A. S. Bazmee Ansari, "Badâ'ünî 'Abd-al-Qâder", *Elr*, III, 364-365.



ENVER KONUKÇU

#### BEDÂÜNÎ, Nizâmeddin

(bk. NİZÂMEDDİN EVLİYÂ).

#### BEDÂÜNÎ, Nur Muhammed

(نور محمد البدائنی)

Seyyid Nûr Muhammed el-Bedâüni  
(ö. 1135/1723)

Mutasavvıf,  
meşhur Nakşibendî şeyhlerinden  
Mirza Mazhar Cân-ı Cânân'ın  
mürşidi.

Nakşibendî silsilesinde ve bütün Nakşî kaynaklarda yer almakla birlikte ha-yatı hakkında yeterli bilgi yoktur. Nakşibendiyye tarikatının Müceddidiyye kolunun kurucusu İmâm-ı Rabbânî'nin to-runlarından Şeyh Seyfeddin es-Serhen-dî'nin (ö. 1096/1685) halifesidir. Şeyhi-nin ölümünden sonra Abdülhak Muhad-dis ed-Dihlevî'nin oğlu Hâfız Muhammed Muhsin'in sohbetlerine devam etti. Kay-naklarda zâhir ve bâtın ilimlerini bilen, zühd ve takvâ sahibi bir sûfî olarak ta-nıtılan Bedâüni'nin Hz. Peygamber'in sünnetine titizlikle uyduğu, sürekli ha-dis, sîret ve şemâil kitapları okuduğu bildirilmektedir. 11 Zilkade 1135'te (13 Ağustos 1723) Delhi'de vefat etti. Seyfed-din Serhendî'nin müridlerinden Newvâb Mükerrrem Han'ın Nizâmeddin Evliyâ Tür-besi civarında bulunan bağına defnedil-di. En önemli halifesi olan Mazhar Cân-ı Cânân daha sonra buraya bir türbe yap-tırdı.

Bilmeyerek dahi olsa sünnete aykırı bir davranışta bulunduğu zaman gün-lerce tesiri altında kalan Bedâüni on beş yıl *istiğrak*\* halinde kalmış, sadece na-

maz vakitlerinde *sahv*\* haline dönmüş-tü. Kendisine yapılan bağışları kabul et-memesi, okumak için dünya ehli bir kim-seden ödünç olarak aldığı kitabı gaflet-lerinin karanlığı sarmıştır diye okuma-dan önce üç gün bekletmesi, yedikleri-nin helâl olduğundan emin olmak için ekmeğini kendi eliyle pişirmesi, Bedâü-nî'nin dünya ehline duyduğu güvensiz-lik kadar zühd ve takvâ konusundaki ti-tizliğini gösteren örneklerdir.

#### BİBLİYOGRAFYA:

Gulâm Ali Dihlevî, *Maḳâmât-ı Mazhariyye*, İstanbul 1986, s. 27-30; Gulâm Mustafa Han, *Levâ'ih-i Ḥankâh-ı Mazharî*, Haydarâbâd 1392, s. 20, 258; Abdülmecid el-Hânî, *el-Ḥadâ'iqü'l-verdiyye*, Kahire 1308, s. 200-201; Hocazâde Ahmed Hilmi, *Hadikatü'l-evliyâ*, İstanbul 1318, s. 115-117; Muhammed Murad el-Kâzânî, *Tez-yilü'r-Reşehât* (Reşehât içinde), Mekke 1300, s. 49-53; Muhammed er-Rehâvî, *el-Envârü'l-kudsiyye*, Kahire 1344, s. 201-202; Athar Ab-bas Rizvî, *A History of Sufism in India*, Delhi 1983, II, 246; Nurbahş Tevekkülü, *Tezkire-i Me-şâyih-i Nakşibendiyye*, Lahor 1976, s. 279-282.



HAMİD ALGAR

#### BEDÂ'YIU'İ-ÂSÂR

(بدايع الآثار)

Cinânî

(ö. 1004/1595)

tarafından kaleme alınan  
hikâye mecmuası.

Cinânî'nin bu eserini, hikâye ve latife-ye düşkünlüğü ile tanınan, ancak med-dah ve kıssahanlardan hep aynı hikâye-leri dinlemekten usanmış III. Murad'ın kendisinden hiç duyulmamış hikâyeleri ihtiva eden yeni bir mecmua tertip et-mesini istemesi üzerine hazırladığı kay-dedilmektedir. Nitekim şair eserinin mu-kaddimesinde hikâyelerin işitilmemiş ol-masına dikkat ettiğini belirtmiş, ancak Sultan Murad'dan hiç söz etmemiştir. Bu sebeple eserin önceden tertip edilip daha sonra padişahın arzusu üzerine kendisine takdim edildiği de düşünüle-bilir.

Cinânî'nin tek mensur eseri olan *Be-dâ'iyü'l-âsâr*'daki hikâyelerde daha çok günlük hayata yer verildiğinden bunlar bazı millî ve mahallî çizgiler de taşımak-tadır. Bu özelliğiyle yer yer tarihî olay-lara da ışık tutan eser bilhassa folklor malzemesi bakımından zengindir ve ben-zerleri arasında ayrı bir önem taşımak-tadır. Arap ve Acem kaynaklarından alı-nan hikâyelere çok az yer verilen eser-de Anadolu ve Rumeli hayatını aksettir-en orijinal hikâyeler çoktur ve bunlar